

# Chant 3, vers 343

[vers précédent](#) < retour au chant 3 > [vers suivant](#)

## Citations de ce vers

### Vers 342-343

- Émile Littré, *Dictionnaire de la langue française [...] Par É. Littré de l'Académie française [1<sup>ère</sup> édition : 1863-1872], Paris, Hachette et C<sup>ie</sup>, 1873-1877.* [Citation](#).

### Vers 342-344

- Théophile Dufour, "William Windham et Pierre Martel. Relations de leurs voyages aux glaciers de Chamonix (1741-1742)", *L'Écho des Alpes*, 1879, n° 1. [Citation](#).
- Théophile Dufour (éd.), *William Windham et Pierre Martel : relations de leurs deux voyages aux glaciers de Chamonix (1741-1742)*, texte original français publié pour la première fois avec une introduction et des notes par Théophile Dufour, Genève, impr. Bonnant, 1879. [Citation](#).

### Vers 343-350

- Constant Taillard, *Les Voyageurs en Italie, ou Relation du voyage de trois amis dans les diverses parties de l'Italie*, Paris, Dondey-Dupré père et fils, 1828. [Citation](#).
- Victor Tissot, *Les Contrées mystérieuses et les peuples inconnus*, Paris, Firmin-Didot, 1884. [Citation](#)

### Vers 342-350

- Jean-François Albanis-Beaumont, *Description des Alpes grecques et cottiennes...*, Paris, Didot l'aîné, et Genève, Paschoud, 1:1, 1802. [Citation](#).
- Davide Bertolotti, *Viaggio in Savoia, ossia Descrizione degli Stati oltramontani di S. M. il Re di Sardegna*, Livourne, Tipografia Vignozzi, 1828. [Citation](#).
- Jean-Louis Boucharlat, *Cours de littérature, faisant suite au Lycée de La Harpe ; par J.-L. Boucharlat [...]*, Paris, Brunot-Labbe, 1826. [Citation](#).
- Joseph von Hammer-Purgstall, *Peregrinazione nella Brianza, Liguria, Savoja e nei paesi circonvicini*, Pietro Mantovani (trad.), Milan, F. Sambrunico-Vismara, 1839. [Citation](#).
- Philippe-Xavier Leschevin, *Voyage à Genève et dans la vallée de Chamouni, en Savoie ; ayant pour objet les sciences, les arts, l'histoire, le commerce, l'industrie, les mœurs des habitans, etc. etc.*, Paris, Renouard, et Genève, Guers, 1812. [Citation](#).
- Rodolphe Töpffer, *Mélanges*, Paris, J. Cherbuliez, 1852. [Citation](#)

### Vers 340 et 343-350

- "[Sociétés littéraires](#)", *Journal de la ville et des provinces, ou Le Modérateur*, 19 novembre 1789, p. 199-200.

### Vers 339-350

- Samuel Miller Waring, *The Traveller's fire-side. A series of papers on Switzerland, the Alps, &c.*

*Containing information and descriptions, original, and selected from French and Swiss authors.  
By Samuel Miller Waring, Londres, Baldwin, Cradock, Joy, J. and A. Arch, 1819.* [Citation](#).

### Vers 342-352

- Claude François de Méneval, *Récit d'une excursion de l'impératrice Marie-Louise aux glaciers de Savoie en juillet 1814*, Paris 1847. [Citation](#)

### Vers 342-354

- Hermann Alexander von Berlepsch, *Les Alpes : descriptions et récits* [1861], Bâle-Genève, H. Georg, 1868. [Citation](#).

### Vers 333-350 et 369-378

- Anonyme, "L'Homme des Champs ou les Géorgiques françaises. Par Jacques Delille, à Basle, chez Iaques Decker. De l'inprimerie[sic] de Levraud, à Strasbourg. 1800", *Neue Bibliothek der schönen Wissenschaften und der freyen Künste*, Vol. 64, Leipzig, Dyck, 1801. [Citation](#).

### Vers 339-354

- Victor Masse, *Recueil de quelques fragments descriptifs sur la vallée de Chamonix, pour servir de texte aux plans en relief de Chamonix et des bains de Saint-Gervais*, Paris, V. Masse, 1851. [Citation](#).

### Vers 311, 313-318, 327-328, 342-354

- William Beattie, *La Suisse pittoresque, ornée de vues dessinées spécialement pour cet ouvrage par W. H. Bartlett, esq. [...] Traduit de l'anglais par L. de Bauclas*, Londres, Georges Virtue, 1836. [Citation](#).

### Vers 329-332, 343-354 et 360-368

- Charles Cuchetet, *Souvenirs d'une promenade en Suisse, pendant l'année 1827*, Paris, impr. de E. Duverger, 1828. [Citation](#).

### Vers 311-312, 316, 340 et 343-354

- Albert Montémont, *Voyage aux Alpes et en Italie* (1<sup>re</sup> éd.), Paris, Lelong, 1821. [Citation](#).

### Vers 305-306, 311-318, 327-340 et 343-354

- Albert Montémont, *Voyage aux Alpes et en Italie*, Arthus Bertrand, Paris, 1860. [Citation](#).

### Vers 315-318 et 327-354

- J.-F.-D. Andrié, *Lectures pour les enfants de six à douze ans* [1838], Neuchatel, L. Meyer et Comp., 1859. [Citation](#).

### Vers 329-350, 355-368 et 534-544

- Anonyme, "Dichtkunde. De Veldeling..." (II), *Algemeene konst- en letterbode*, n° 19, 15 mai 1803. [Citation](#).

**Vers 305-318 et 327-354**

- Chrestomathie française. Avec un vocabulaire français-russe-allemand, et un supplément, contenant des notes biographiques sur les auteurs classiques français les plus célèbres. Troisième édition. Considérablement augmentée, Saint-Pétersbourg, veuve Pluchart, 1832. [Citation](#).
- François de Laplace, François Noël, Études et leçons françaises de littérature et de morale, ou Recueil, en prose et en vers, des plus beaux Morceaux de notre Langue dans la Littérature des 17, 18 et 19<sup>es</sup>. siècles ; ouvrage classique à l'usage de tous les Établissements d'instruction, de l'un et de l'autre sexe ; Par MM. Noël et de La Place [...], Gand, G. de Busscher et fils, 1822. [Citation](#).
- A. Romand, Morceaux choisis en prose et en vers des classiques français preceduti da un trattatello di prununzia e da esercizi di lettura francese ad uso degli italiani, Turin, J.-B. Petrini, 1877. [Citation](#).

**Vers 225-268 et 343-350**

- Galerie lithographiée de son altesse royale monseigneur le duc d'Orléans, dédiée a son altesse royale madame la duchesse d'Orléans, publiée par MM. J. Vatout & J.P. Quénot, Paris, impr. de C. Motte, lith. de S.A.R.M. le duc d'Orléans, [1824-1829], n. p. [Citation](#).
- Jean Vatout, Notices historiques sur les tableaux de la galerie de S.A.R. Mgr. le duc d'Orléans, t. IV, Paris, imp. Gauttier-Laguionie, 1826. [Citation](#).

**Vers 342-378**

- Ange-Augustin-Thomas Pihan-Delaforest, Essai sur la vie et les oeuvres de M. S. F. Schoell, Paris, Pihan de la Forest, [1833]. [Citation](#).

**Vers 4-13, 20, 30-34, 50, 53-56, 103-106, 122-128, 131-132, 181-184, 196-200, 257-264, 267-268, 339-350, 395-398, 457-460, 477-480, 509-516, 575-576 et 611-632**

- Charles Pougens, "L'Homme des champs, ou les Géorgiques françaises", Bibliothèque française, t. 1, n° 5-8, septembre-décembre 1800. [Citation](#).

**Vers 1-24, 87-102, 122-132, 153-174, 196-220, 257-268, 342-376 et 576**

- Pierre David, lettres "sur les Géorgiques françaises", Gazette nationale ou le moniteur universel, vol. XXIII, août-octobre 1800. [Citation](#).

**Vers 306-318, 327-354 et 410-464**

- Pierre Capelle, Dictionnaire d'éducation morale, de science et de littérature, ou choix de pensées ingénieuses et sublimes, de dissertations et de définitions, extraites des plus célèbres moralistes, poètes et savans, pour servir de délassement aux études, former le cœur, orner l'esprit, et nourrir la mémoire des jeunes gens, Paris, Haut-Cœur et Gayet, 1824. [Citation](#).

**Vers 122-174 et 303-372**

- Nicolas-Auguste Dubois, Cours gradué de vers latins : matières et corrigés à l'usage des classes de grammaire, d'humanités et de rhétorique, Paris, Delalain (2e éd.), 1851. [Citation](#).

**Vers 1-444 et 465-620**

- *Bibliothèque portative des écrivains françois, ou choix des meilleurs morceaux extraits de leurs ouvrages [...] par MM. Moysant et de Lévizac* (2nde éd.), Londres, Dulau and Co, 1803. [Citation](#).
- Napoléon Theil, *Recueil de morceaux choisis dans les auteurs classiques de la littérature française [...]. Classe de sixième* (2<sup>e</sup> éd.), Paris, Firmin Didot frères, 1853. [Citation](#).

## Pastiches ou parodies du vers

### Vers 307-308, 311, 329-334, 337-338 et 343-344

- Jacquin, *Le Voyage du poète à Lyon : poème élégiaque*, Metz, impr. de Dembour et Gangel, 1841. [Citation](#).

## Allusions à ce vers

### Vers 342-343

- Étienne de Jouy, "Macédoine" [1815], in *Œuvres complètes d'Étienne Jouy*, Paris, Didot aîné, t. V, 1823. [Citation](#).

From:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/> - **L'Homme des champs : éditer une réception littéraire**



Permanent link:

<https://delille.philhist.unibas.ch/dokuwiki/doku.php?id=3-343>

Last update: **2023/03/13 19:18**